

NÕUKOGU OTSUS,

20. oktoober 2011,

Euroopa Liidu, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelise lepingu (millega muudetakse Euroopa Ühenduse, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelist lisakokkulepet, millega laiendatakse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet Liechtensteini Vürstiriigile) sõlmimise kohta

(2011/739/EL)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõike 4 esimest lõiku koostoimes artikli 218 lõike 6 punkti a alapunktiga v,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut ⁽¹⁾

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vaheline põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepe ⁽²⁾ (edaspidi „põllumajanduskokkulepe”) jõustus 1. juunil 2002.
- (2) Lisakokkulepe Euroopa Ühenduse, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahel, millega laiendatakse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet Liechtensteini Vürstiriigile ⁽³⁾ (edaspidi „lisakokkulepe”), jõustus 13. oktoobril 2007.
- (3) Komisjon on pidanud Euroopa Liidu nimel läbirääkimisi Euroopa Liidu ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise põllumajandustoodete ja toidu geograafiliste tähistete ja päritolunimetuste kaitset käsitleva lepingu üle, millega muudetakse põllumajanduskokkulepet, lisades sellesse uue, 12. lisa.
- (4) Euroopa Liit, Liechtensteini Vürstiriik ja Šveitsi Föderatsioon on leppinud kokku ka lisakokkulepe muutmises, et võtta arvesse päritolunimetuste ja geograafiliste tähistete kaitset.

- (5) Tuleks sõlmida Euroopa Liidu, Šveitsi Föderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vaheline lisakokkulepet muutev leping (edaspidi „leping”),

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liidu, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vaheline leping (millega muudetakse Euroopa Ühenduse, Šveitsi Föderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelist lisakokkulepet, millega laiendatakse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet Liechtensteini Vürstiriigile) (edaspidi „leping”) kiidetakse liidu nimel heaks.

Lepingu tekst on lisatud käesolevale otsusele.

Artikkel 2

Nõukogu eesistuja nimetab isiku, kes on volitatud lepingu artiklis 3 ettenähtud heakskiitmiskirja liidu nimel hoiule andma, et leping liidu suhtes siduvaks muuta.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Luxembourg, 20. oktoober 2011

Nõukogu nimel
eesistuja
M. SAWICKI

⁽¹⁾ 24. juuni 2011. aasta nõusolek (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

⁽²⁾ EÜT L 114, 30.4.2002, lk 132.

⁽³⁾ ELT L 270, 13.10.2007, lk 6.